

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

*Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie*  
2002/845/GBVB:

- ★ **Besluit van de Raad van 30 september 2002 tot sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de politiemissie van de Europese Unie (EUPM) in Bosnië en Herzegovina** ..... 1
- Overeenkomst tussen de Europese Unie en Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de politiemissie van de Europese Unie (EUPM) in Bosnië en Herzegovina** ..... 2

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ **Beschikking nr. 1919/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2002 tot wijziging van Beschikking 96/411/EG van de Raad betreffende de verbetering van de communautaire landbouwstatistiek** ..... 5
- Verordening (EG) nr. 1920/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 7
- ★ **Verordening (EG) nr. 1921/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3149/92 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap** ..... 9
- ★ **Verordening (EG) nr. 1922/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden, en Verordening (EG) nr. 21/2002 betreffende de vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de ultraperifere regio's** ..... 11
- ★ **Verordening (EG) nr. 1923/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2003 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd** ..... 14

<b>* Verordening (EG) nr. 1924/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 174/1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten en houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten .....</b>	<b>17</b>
<b>* Verordening (EG) nr. 1925/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 2535/2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad voor de invoerregeling voor melk en zuivelproducten en houdende opening van tariefcontingenten .....</b>	<b>18</b>
<b>* Verordening (EG) nr. 1926/2002 van de Commissie van 25 oktober 2002 tot vaststelling van de rechten die vanaf 1 september 2002 van toepassing zijn op de invoer in de Gemeenschap van bepaalde onder Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad vallende goederen uit Bulgarije .....</b>	<b>19</b>
Verordening (EG) nr. 1927/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1834/2002 bedoelde openbare inschrijving .....	38
Verordening (EG) nr. 1928/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1654/2002 bedoelde derde openbare inschrijving .....	41
Verordening (EG) nr. 1929/2002 van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook .....	43

(Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 30 september 2002

tot sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de politiemissie van de Europese Unie (EUPM) in Bosnië en Herzegovina

(2002/845/GBVB)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzonderheid op artikel 24,

Gezien de aanbeveling van het voorzitterschap,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 11 maart 2002 Gemeenschappelijk Optreden 2002/210/GBVB inzake de politiemissie van de Europese Unie <sup>(1)</sup> aangenomen.
- (2) Artikel 11 van dat gemeenschappelijk optreden schrijft voor dat er over de status van het EUPM-personeel in Bosnië en Herzegovina, in voorkomend geval inclusief de voorrechten en immuniteiten en overige waarborgen die nodig zijn voor de uitvoering en de soepele werking van de EUPM, overeenstemming wordt bereikt volgens de procedure van artikel 24 van het Verdrag betreffende de Europese Unie.
- (3) Overeenkomstig het besluit van de Raad van 12 juli 2002 waarbij het voorzitterschap werd gemachtigd onderhandelingen te openen, heeft het voorzitterschap onderhandeld over een overeenkomst met Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de EUPM.
- (4) Die overeenkomst dient te worden goedgekeurd,

BESLUIT:

### Artikel 1

De Overeenkomst tussen de Europese Unie en Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de politiemissie van de Europese Unie (EUPM) in Bosnië en Herzegovina wordt namens de Europese Unie goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

### Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon/personen aan te wijzen die ermee wordt/worden belast de overeenkomst te ondertekenen, teneinde de Europese Unie te binden.

### Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad.

### Artikel 4

Dit besluit wordt van kracht op de dag van zijn bekendmaking.

Gedaan te Brussel, 30 september 2002.

Voor de Raad

De voorzitter

P. S. MØLLER

<sup>(1)</sup> PB L 70 van 13.3.2002, blz. 1.

## VERTALING

## OVEREENKOMST

**tussen de Europese Unie en Bosnië en Herzegovina betreffende de activiteiten van de politiemissie van de Europese Unie (EUPM) in Bosnië en Herzegovina**

DE EUROPESE UNIE,

enerzijds,

en BOSNIË EN HERZEGOVINA,

hierna het gastland genoemd,

anderzijds,

samen hierna de deelnemende partijen genoemd,

rekening houdend met

- de aanwezigheid sinds 1996 van de Internationale politiemacht van de Verenigde Naties (IPTF) in Bosnië en Herzegovina en het aanbod van de Europese Unie om vanaf 1 januari 2003 te zorgen voor het vervolg op de IPTF in Bosnië en Herzegovina,
- de aanvaarding door Bosnië en Herzegovina van dat aanbod,
- de vaststelling op 11 maart 2002 door de Raad van de Europese Unie van Gemeenschappelijk Optreden 2002/210/GBVB inzake de politiemissie van de Europese Unie (EUPM), waarin wordt verklaard dat de EUPM een duurzame politiestructuur onder gezag van Bosnië en Herzegovina tot stand moet brengen die aan de hoogste Europese en internationale normen voldoet en aldus de huidige politienormen van Bosnië en Herzegovina opvoert,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

*Artikel 1***Mandaat**

1. De politiemissie van de Europese Unie, hierna EUPM genoemd, vestigt haar hoofdkwartier in Sarajevo.
2. De EUPM vestigt ook andere kantoren in Bosnië en Herzegovina overeenkomstig het eventuele besluit dat daartoe door het hoofd van de missie/de directeur van politie in overleg met het gastland wordt genomen. Daartoe zet de EUPM 24 toezichhoudende eenheden in, die op midden- en hoog niveau gestationeerd worden binnen de verschillende politiestructuren in Bosnië en Herzegovina, onder meer binnen entiteiten, openbare veiligheidscentra, kantons, de staatsinlichtingendienst, de staatsgrensbewaking, en in het district Brcko.
3. De EUPM, waaraan het nodige gezag om te controleren, te begeleiden en te inspecteren wordt verleend, moet haar doelstellingen uiterlijk eind 2005 bereiken.
4. De EUPM treedt op in overeenstemming met haar mandaat als bepaald in artikel 1, lid 2, van Gemeenschappelijk Optreden 2002/210/GBVB.
5. De EUPM is autonoom wat de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze overeenkomst betreft.
6. Het gastland verstrekt de EUPM alle informatie en levert haar zijn volledige medewerking voorzover dat nodig is om de doelstellingen van de EUPM te verwezenlijken. Het gastland kan een politiefunctionaris als verbindingsofficier bij de EUPM aanstellen.

*Artikel 2***Samenstelling**

1. De EUPM is samengesteld uit het hoofd van de missie/de directeur van politie en andere leden van de EUPM.
2. Het hoofd van de missie/de directeur van politie wordt door de Raad van de Europese Unie benoemd. De andere leden van de EUPM worden voor specifieke opdrachten aangewezen door het hoofd van de missie.
3. De andere leden van de EUPM zijn:
  - a) politiefunctionarissen die door de lidstaten van de Europese Unie worden gedetacheerd. Landen die geen lid van de Europese Unie zijn, mogen ook politiefunctionarissen bij de EUPM benoemen waardoor ze, samen met de Europese Unie en haar lidstaten, tot de zendende partijen behoren;
  - b) internationaal civiel personeel dat door de zendende partijen is gedetacheerd of naar gelang van de behoeften op contractbasis door de EUPM wordt aangeworven;
  - c) ter plaatse aangeworven personeel dat naar gelang van de behoefte door de EUPM mag worden aangetrokken. Op verzoek van het hoofd van de missie/de directeur van politie vergemakkelijkt het gastland de aanwerving van gekwalificeerd plaatselijk personeel door de EUPM.

4. Het aantal leden van de EUPM wordt vastgesteld door het hoofd van de missie/de directeur van politie.

#### Artikel 3

##### Verantwoordelijkheden

1. De EUPM opereert in Bosnië en Herzegovina onder verantwoordelijkheid van het hoofd van de missie/de directeur van politie die de EUPM leidt en het dagelijkse beheer ervan op zich neemt.

2. Het hoofd van de missie/de directeur van politie brengt via de speciale gezant van de Europese Unie in Bosnië en Herzegovina verslag uit aan de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands- en veiligheidsbeleid.

3. Het hoofd van de missie/de directeur van politie licht het gastland regelmatig in over de activiteiten van de EUPM.

#### Artikel 4

##### Status

1. De EUPM krijgt een status die gelijkwaardig is aan de status van een diplomatieke missie.

2. Het hoofdkwartier in Sarajevo, de andere kantoren en alle vervoermiddelen van de EUPM zijn onschendbaar.

3. Het personeel van de EUPM geniet alle voorrechten en immuniteiten die gelijkwaardig zijn aan die welke aan diplomatieke vertegenwoordigers zijn toegekend uit hoofde van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer van 18 april 1961, in het kader waarvan de EU-lidstaten en andere zendende partijen prioritair bevoegdheid hebben. Deze voorrechten en immuniteiten worden aan het personeel van de EUPM toegekend voor de duur van de missie en blijven daarna gelden ten aanzien van tijdens de missie verrichte officiële handelingen.

4. Het administratief en technisch personeel van de EUPM heeft een status die gelijkwaardig is aan de status, vastgelegd in het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer, van in ambassades werkzaam administratief en technisch personeel van de zendende partijen. Deze voorrechten en immuniteiten worden aan het administratief en technisch personeel van de EUPM toegekend voor de duur van de missie en blijven daarna gelden ten aanzien van tijdens de missie verrichte officiële handelingen.

5. Het plaatselijk aangeworven hulppersoneel van de EUPM heeft een status die gelijkwaardig is aan de status, vastgelegd in het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer, van in ambassades werkzaam plaatselijk personeel.

6. Het gastland zorgt ervoor dat het hoofd van de missie/de directeur van politie en de leden van de EUPM het grondgebied van Bosnië en Herzegovina steeds makkelijk kunnen betreden en verlaten. De EUPM verstrekt het gastland een lijst van de leden van de EUPM en licht het gastland van tevoren in over de eerste aankomst en het laatste vertrek van personeel van de EUPM.

7. Het gastland erkent het recht van de zendende partijen en van de EUPM om apparatuur, reserves, voorraden en andere goederen die nodig zijn voor het exclusieve en officiële gebruik van de EUPM, vrij van rechten of andere beperkingen in te voeren. Het gastland erkent ook hun recht die goederen op het

grondgebied van het gastland aan te kopen of dergelijke aangekochte of ingevoerde apparatuur, reserves, voorraden en andere goederen uit te voeren of anderszins van de hand te doen.

8. Het gastland erkent ook het recht van het personeel van de EUPM, inclusief dat van haar administratief en technisch personeel, om goederen voor eigen persoonlijk gebruik vrij van rechten of andere beperkingen aan te kopen en/of in te voeren, en uit te voeren.

#### Artikel 5

##### Wapens en kleding

1. De leden van de EUPM dragen geen wapens.

2. De leden van de EUPM kunnen hun nationale uniform of burgerkleding met een duidelijk EUPM-herkenningsteken dragen. De leden van de EUPM dragen hun nationale paspoort en een EUPM-identiteitskaart bij zich.

#### Artikel 6

##### Activiteiten

1. Het gastland neemt alle nodige maatregelen voor de bescherming, de veiligheid en de beveiliging van de EUPM en haar leden. Over eventuele specifieke voorzieningen die door het gastland worden voorgesteld, wordt vóór de implementatie eerst overeenstemming bereikt met het hoofd van de missie/de directeur van politie.

2. De leden van de EUPM onthouden zich van acties of activiteiten die onverenigbaar zijn met de onpartijdige aard van hun taken.

3. De EUPM en haar leden genieten, met hun vervoermiddelen en apparatuur, de voor de uitvoering van het mandaat van de missie vereiste vrijheid om zich te verplaatsen.

4. Bij de uitvoering van hun activiteiten kunnen de leden van de EUPM vergezeld worden door een tolk en, op verzoek van de EUPM, door een door het gastland aangestelde escorte-officier.

5. De EUPM kan op haar hoofdkwartier in Sarajevo en, op besluit van het hoofd van de missie/de directeur van politie, ook elders de vlag van de Europese Unie uithangen.

6. Voertuigen en andere vervoermiddelen van de EUPM dragen een duidelijk missieherkenningsteken, waarvan de bevoegde autoriteiten in kennis worden gesteld.

#### Artikel 7

##### Reizen en vervoer

1. Voor voertuigen en andere vervoermiddelen van de EUPM geldt geen verplichte registratie of vergunning, en voor elk voertuig moet een aansprakelijkheidsverzekering zijn afgesloten.

2. De EUPM kan zonder betaling van rechten, tolgelden of andere kosten gebruikmaken van wegen, bruggen, kanalen en andere waterwegen, havens en luchthavens.

3. Het gastland maakt het voor de EUPM gemakkelijk haar eigen voertuigen en andere vervoermiddelen te gebruiken.

*Artikel 8***Communicatie**

1. Voor de uitoefening van hun activiteiten, waaronder communicatie met diplomatieke en consulaire vertegenwoordigers van de zendende partijen, hebben de EUPM en haar leden tegen de laagste tarieven toegang tot de nodige telecommunicatieapparatuur van het gastland of onder controle van het gastland.
2. De EUPM en haar leden hebben het recht op onbeperkte communicatie via hun eigen radio's (waaronder satelliet-, mobiele en draagbare radio's), telefoon, telegraaf, fax of anderszins. Het gastland stelt na de ondertekening van deze overeenkomst de vereiste radiofrequenties beschikbaar.

*Artikel 9***Huisvesting en praktische regelingen**

1. De regering van Bosnië en Herzegovina gaat ermee akkoord de EUPM op haar verzoek bij te staan bij het vinden van geschikte kantooruimte en huisvesting.
2. Op passende wijze zullen de deelnemende partijen besluiten over andere bepalingen inzake voorrechten en immuniteiten alsmede over praktische regelingen, waaronder dringende medische bijstand en evacuatie in geval van nood, aanstelling van officiële vertegenwoordigers als contactpunten, alsmede over de benodigde reisdocumenten.

*Artikel 10***Inwerkingtreding**

Deze overeenkomst treedt bij de ondertekening in werking. Zij blijft van kracht zolang het mandaat van de EUPM duurt.

---

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**BESCHIKKING Nr. 1919/2002/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD  
van 21 oktober 2002  
tot wijziging van Beschikking 96/411/EG van de Raad betreffende de verbetering van de communautaire landbouwstatistiek**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 285, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag <sup>(2)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Dankzij Beschikking 96/411/EG van de Raad <sup>(3)</sup> kan de communautaire landbouwstatistiek beter reageren op de informatiebehoeften die voortvloeien uit het gemeenschappelijk landbouwbeleid.
- (2) Het verslag van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over de vorderingen bij de uitvoering van Beschikking 96/411/EG geeft een positieve balans van de toepassing van deze beschikking.
- (3) De aanpassing van de nationale statistische systemen aan de behoeften die voortvloeien uit de ontwikkeling van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, is nog niet voltooid.
- (4) Gezien de interne ontwikkeling van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, alsmede gezien de externe context van de uitbreiding naar het oosten en de aanzet tot een nieuwe ronde van multilaterale handelsbesprekingen, verdient het aanbeveling de bepaling van de statistische behoeften te verbeteren en, in voorkomend geval, de geldende regelgeving tot begrenzing van de reikwijdte van de statistische gegevens over het gemeenschappelijk landbouwbeleid die de lidstaten aan de Commissie moeten verstrekken, dienovereenkomstig te voltooien.
- (5) In het voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad betreffende het communautair statistisch programma voor de periode 2003-2007 <sup>(4)</sup> wordt de voortzetting voorzien van de maatregelen om de bestaande landbouwstatistiek te verbeteren en om

richting te geven aan de toekomstige ontwikkelingen, teneinde te voldoen aan de behoeften van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

- (6) Door het bij Beschikking 96/411/EG ingevoerde instrument kon de aanpassing van het systeem van de communautaire landbouwstatistiek aan de ontwikkeling van de behoeften aan statistische informatie voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid worden bevorderd. Deze aanpassing is evenwel nog niet afgerond. Derhalve moet Beschikking 96/411/EG worden gewijzigd om dit proces te kunnen voortzetten,

HEBBEN DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Beschikking 96/411/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. in artikel 3 worden de woorden „het tijdvak 2000-2002” vervangen door de woorden „het tijdvak 2003-2007”;
2. in artikel 6 wordt lid 4 vervangen door de volgende tekst:
 

„4. De financiële middelen voor de uitvoering van dit programma voor de periode 2003-2007 bedragen 5 miljoen EUR.

De jaarlijkse kredieten worden door de begrotingsautoriteit toegestaan binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.”;
3. in artikel 11 wordt „2002” vervangen door „2007”;
4. in artikel 11 wordt de zinsnede „na raadpleging van het Permanent Comité voor de landbouwstatistiek” geschrapt.

*Artikel 2*

Deze beschikking treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB C 126 E van 28.5.2002, blz. 403.

<sup>(2)</sup> Advies van het Europees Parlement van 3 september 2002 (nog niet verschenen in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 14 oktober 2002.

<sup>(3)</sup> PB L 162 van 1.7.1996, blz. 14. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking nr. 2298/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 263 van 18.10.2000, blz. 1).

<sup>(4)</sup> PB C 75 E van 26.3.2002, blz. 274.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 21 oktober 2002.

*Voor het Europees Parlement*  
*De voorzitter*  
P. COX

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
M. FISCHER BOEL

---



**VERORDENING (EG) Nr. 1920/2002 VAN DE COMMISSIE****van 28 oktober 2002****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 29 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Directeur-generaal Landbouw*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	71,2
	096	26,2
	204	60,5
	624	101,8
	999	64,9
0707 00 05	052	114,0
	628	143,3
	999	128,7
0709 90 70	052	85,0
	999	85,0
0805 50 10	052	69,3
	220	92,2
	388	59,4
	528	56,1
	600	85,9
	999	72,6
0806 10 10	052	104,2
	400	248,9
	508	254,5
	999	202,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	71,0
	388	78,7
	400	75,4
	404	92,1
	512	86,9
	720	55,0
	800	179,0
	804	85,8
	999	90,5
	0808 20 50	052
720		48,6
999		76,5

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 1921/2002 VAN DE COMMISSIE**

**van 28 oktober 2002**

**tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3149/92 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 3149/92 wordt als volgt gewijzigd:

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3730/87 van de Raad van 10 december 1987 houdende algemene voorschriften voor de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan bepaalde organisaties met het oog op verstrekking aan de meest hulpbehoevenden in de Gemeenschap <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2535/95 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 6,

1. In artikel 3 wordt aan lid 1 de volgende tweede alinea toegevoegd:

„De producten dienen bij de interventiebureaus te worden afgehaald vanaf 1 oktober tot en met 31 augustus van het daaropvolgende jaar.”.

2. Artikel 5 wordt vervangen door:

„*Artikel 5*

1. Voor de boeking door het EOGFL, afdeling Garantie, en onverminderd de bepalingen van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad <sup>(\*)</sup>, is de boekwaarde van de in het kader van deze verordening ter beschikking gestelde interventieproducten, voor elk begrotingsjaar, de op 1 oktober geldende interventieprijs.

Voor rundvlees is de boekwaarde van de ter beschikking gestelde producten de op 30 juni 2002 geldende interventieprijs. Op deze prijs worden de in de bijlage vastgestelde coëfficiënten toegepast.

Voor de lidstaten die de euro niet hebben aangenomen, wordt de boekwaarde van de interventieproducten in nationale valuta omgerekend aan de hand van de op 1 oktober geldende wisselkoers.

2. Wanneer interventieproducten van een lidstaat aan een andere lidstaat worden overgedragen, boekt de lidstaat van levering het afgeleverde product tegen nulwaarde en boekt de lidstaat van bestemming dat product als ontvangst voor de maand van uitslag tegen de overeenkomstig lid 1 bepaalde prijs.

<sup>(\*)</sup> PB L 216 van 5.8.1978, blz. 1.”.

3. Artikel 8 wordt geschrapt.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 oktober 2002.

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 van de Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1098/2001 <sup>(4)</sup>, is bepaald dat de periode van uitvoering van het jaarprogramma voor de verstrekking van levensmiddelen aan de meest behoeftigen van 1 oktober tot 30 september van het daaropvolgende jaar loopt. Met het oog op een deugdelijk beheer van de interventievoorraden moet worden bepaald dat de uit te delen producten uiterlijk op 31 augustus van het jaar van uitvoering moeten worden afgehaald.

(2) In artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 wordt de boekwaarde van de beschikbaar gestelde producten bepaald. Dit artikel moet worden aangepast om rekening te houden met de wijzigingen in de interventieregeling voor rundvlees.

(3) Artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 moet worden geschrapt; dit artikel is namelijk niet langer van toepassing, omdat de betrokken vervoerskosten aan de hand van de werkelijk gemaakte kosten worden vergoed.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van alle betrokken comités van beheer,

<sup>(1)</sup> PB L 352 van 15.12.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 260 van 31.10.1995, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB L 313 van 30.10.1992, blz. 50.

<sup>(4)</sup> PB L 150 van 6.6.2001, blz. 37.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

**VERORDENING (EG) Nr. 1922/2002 VAN DE COMMISSIE**  
**van 28 oktober 2002**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden, en Verordening (EG) nr. 21/2002 betreffende de vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de ultraperifere regio's**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 1601/92 (Poseican) <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1195/2002 van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 3, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1454/2001 wordt een specifieke voorzieningsregeling vastgesteld voor een aantal landbouwproducten die op de Canarische Eilanden benodigd worden voor menselijke consumptie, voor verwerking en voor verbruik als productiemiddel in de landbouw. Als voedermiddelen worden onder andere luzernemeel en luzerne in pellets vermeld.
- (2) Luzernemeel en luzerne in pellets hebben een belangrijk aandeel in de veevoeding op de Canarische Eilanden. Ze zijn echter niet toereikend om de volledige eiwit- en vezelbehoefte van de herkauwers te dekken, vooral in concurrentieomstandigheden waarin ernstig gestreefd wordt naar de productie van kwaliteitsvlees en -zuivelproducten.
- (3) Daarom is het dienstig de werkingssfeer van de specifieke voorzieningsregeling voor de Canarische Eilanden uit te breiden tot langvezelige luzerne en zodoende de voeding van de herkauwers op de Canarische Eilanden met extra eiwitten en vezels aan te vullen.
- (4) Derhalve moet bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1454/2001 worden gewijzigd.
- (5) Door de wijziging van Verordening (EG) nr. 1454/2001 moet deel 1 van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 21/2002 van de Commissie van 28 december 2001 betreffende de vaststelling van de voorzieningsbalansen en van

de communautaire steun voor de ultraperifere regio's overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001 en (EG) nr. 1454/2001 van de Raad <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1365/2002 <sup>(4)</sup>, worden aangepast om daarin in een andere vorm dan meel of pellets aangeboden luzerne te kunnen opnemen.

- (6) Om beter in de behoeften te kunnen voorzien, moeten sojakoeken, luzerne in pellets en luzerne in andere aanbiedingsvormen in één groep worden samengebracht zonder de totale hoeveelheid te veranderen.
- (7) Derhalve moet ook Verordening (EG) nr. 21/2002 worden gewijzigd.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het gezamenlijke Comité van beheer voor gedroogde voedergewassen, hop en oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1454/2001 wordt na de voorlaatste regel de volgende regel ingevoegd:

„Andere aanbiedingsvormen  
van luzerne ex 1214 90 99”.

*Artikel 2*

Bijlage III — Canarische Eilanden — bij Verordening (EG) nr. 21/2002 wordt overeenkomstig de bijlage gewijzigd.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB L 198 van 21.7.2001, blz. 45.

<sup>(2)</sup> PB L 174 van 4.7.2002, blz. 11.

<sup>(3)</sup> PB L 8 van 11.1.2002, blz. 15.

<sup>(4)</sup> PB L 198 van 27.7.2002, blz. 27.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

Deel 1 van bijlage III — Canarische Eilanden — bij Verordening (EG) nr. 21/2002 wordt vervangen door:

## „Deel 1

*Granen en graanproducten bestemd voor voeding of vervoeding; oliehoudende gewassen, eiwithoudende gewassen, gedroogde voedergewassen*

Geraamde voorzieningsbalans en communautaire steun voor de voorziening met producten uit de Gemeenschap per kalenderjaar

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (ton)	Steun (EUR/ton)
Zachte tarwe <sup>(1)</sup>	1001 90 99	125 000	37
Gerst <sup>(1)</sup>	1003 00 90	20 000	37
Haver <sup>(1)</sup>	1004 00 00	5 000	37
Maïs <sup>(1)</sup>	1005 90 00	175 000	37
Griesmeel van harde tarwe <sup>(1)</sup>	1103 11 10	5 500	37
Griesmeel van maïs <sup>(1)</sup>	1103 13	3 500	37
Mout <sup>(1)</sup>	1107	16 500	37
Glucose <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	1702 30 1702 40	1 300	37
Perskoeken en andere vaste afvalfen verkregen bij de winning van sojaolie	2304 00		
Luzernemeel en luzerne in pellets	1214 10 00	80 000	25
Andere aanbiedingsvormen van luzerne	ex 1214 90 99		

<sup>(1)</sup> De producten in deze groep zijn onderling voor 100 % substitueerbaar.

<sup>(2)</sup> Andere dan producten van de GN-codes 1702 30 10 en 1702 40 10.”

**VERORDENING (EG) Nr. 1923/2002 VAN DE COMMISSIE**  
**van 28 oktober 2002**

**betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2003 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2002 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1332/2002 van de Commissie <sup>(3)</sup> is de procedure geopend voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2003 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd.
- (2) In artikel 20, lid 3, van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1472/2002 <sup>(5)</sup>, is bepaald dat, wanneer voor een productgroep de — in het onderhavige geval overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1332/2002 — ingediende aanvragen om voorlopige certificaten betrekking hebben op grotere hoeveelheden producten dan die welke beschikbaar zijn, bij de toewijzing van certificaten rekening kan worden gehouden met de hoeveelheden van dezelfde producten die de aanvrager in het verleden naar de Verenigde Staten van Amerika heeft uitgevoerd, en voorrang kan worden gegeven aan de aanvragers die een dochterbedrijf als importeur hebben aangewezen. Aangezien voor de meeste productgroepen de aanvragen betrekking hebben op een grotere hoeveelheid dan die welke beschikbaar is, dient aan de aanvragers die een dochterbedrijf als importeur hebben aangewezen, voorrang te worden gegeven door voor hen hogere toewijzingscoëfficiënten vast te stellen.
- (3) De regeling voorziet niet in de mogelijkheid voor een marktdeelnemer om van de afgifte van een certificaat af te zien in het geval dat de uit de toepassing van de toewijzingscoëfficiënten resulterende hoeveelheid zeer klein is, en de ervaring heeft uitgewezen dat onder deze omstandigheden het gevaar bestaat dat marktdeelnemers hun uitvoerverplichting niet kunnen nakomen, zodat zij hun zekerheid verbeuren. Daarom dient te worden gegarandeerd dat een minimumhoeveelheid zal worden toegewezen.

- (4) Voor de productgroepen waarvoor de ingediende aanvragen kleinere hoeveelheden betreffen dan die welke beschikbaar zijn, is het dienstig om overeenkomstig artikel 20, lid 5, van Verordening (EG) nr. 174/1999 te voorzien in toewijzing van de resterende hoeveelheden aan de aanvragers in verhouding tot de oorspronkelijk aangevraagde hoeveelheden. Deze verdere hoeveelheden dienen slechts te worden toegewezen indien de betrokken marktdeelnemer een aanvraag indient en een zekerheid stelt.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Aanvragen om voorlopige uitvoercertificaten die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1332/2002 voor de productgroepen en contingenten welke in kolom 3 van de bijlage als 16-Tokyo, 16-, 17-, 20- en 21-Uruguay, 22-Tokyo, 22-Uruguay, 25-Tokyo en 25-Uruguay zijn aangeduid, zijn ingediend door:
  - aanvragers die een dochterbedrijf als importeur hebben aangewezen, worden aanvaard:
    - voor de per productcode van de uitvoerrestitutienomenclatuur aangevraagde hoeveelheid binnen de grenzen van 10 ton en
    - voor de per productcode van de uitvoerrestitutienomenclatuur aangevraagde hoeveelheid boven 10 ton waarop de in kolom 5 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënten zijn toegepast,
  - andere aanvragers dan de in het eerste streepje bedoelde aanvragers, worden aanvaard:
    - voor de per productcode van de uitvoerrestitutienomenclatuur aangevraagde hoeveelheid binnen de grenzen van 10 ton en
    - voor de per productcode van de uitvoerrestitutienomenclatuur aangevraagde hoeveelheid boven 10 ton waarop de in kolom 6 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënten zijn toegepast.
2. Aanvragen om voorlopige uitvoercertificaten die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1332/2002 zijn ingediend voor de productgroep welke in kolom 3 van de bijlage als 18-Uruguay is aangeduid, worden aanvaard voor de aangevraagde hoeveelheden. Voorlopige uitvoercertificaten kunnen, indien de handelaar binnen 15 werkdagen na de inwerkingtreding van de onderhavige verordening een verdere aanvraag indient en indien hij de van toepassing zijnde zekerheid stelt, worden afgegeven voor verdere hoeveelheden binnen de grenzen van de oorspronkelijk aangevraagde hoeveelheid waarop de in kolom 7 van de bijlage vermelde coëfficiënt is toegepast.

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

<sup>(2)</sup> PB L 79 van 22.3.2002, blz. 15.

<sup>(3)</sup> PB L 195 van 24.7.2002, blz. 10.

<sup>(4)</sup> PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

<sup>(5)</sup> PB L 219 van 14.8.2002, blz. 4.



*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

Aanduiding van de groep volgens de aanvullende aantekeningen bij hoofdstuk 4 van het Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Aanduiding van de groep en het contingent	Voor 2003 beschikbare hoeveelheid (t)	In artikel 1, lid 1, eerste streepje, bedoelde toewijzingscoëfficiënt	In artikel 1, lid 1, tweede streepje, bedoelde toewijzingscoëfficiënt	In artikel 1, lid 2, bedoelde coëfficiënt
Nr. van de aantekening	Groep					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908,877	0,2773776	0,0924592	
		16-Uruguay	2 346,000	0,1836938	0,0612313	
17	Blue mould	17-Uruguay	300,000	0,0110092	0,0036697	
18	Cheddar	18-Uruguay	1 000,000			1,2578616
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 000,000	0,2832298	0,0944099	
21	Italian type	21-Uruguay	700,000	0,0354890	0,0118297	
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393,006	0,7773177	0,2591059	
		22-Uruguay	380,000	1,0000000	0,3684211	
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003,172	0,4083430	0,1361143	
		25-Uruguay	1 220,000	0,3543829	0,1181276	

## VERORDENING (EG) Nr. 1924/2002 VAN DE COMMISSIE

van 28 oktober 2002

**houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 174/1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten en houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2002 van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 31, lid 14,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 6 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1472/2002 <sup>(4)</sup>, is de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten vastgesteld. In artikel 18, lid 3, van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/2002 <sup>(6)</sup>, is bepaald welke restitutie moet worden toegekend wanneer de in het certificaat vermelde bestemming niet in acht wordt genomen.
- (2) De met het oog op de toetreding van de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek gevoerde onderhandelingen over de liberalisering van de handel tussen de Europese Unie en deze landen zijn afgerond en houden onder andere in dat de uitvoerrestituties voor zuivelproducten uiterlijk op 1 januari 2003 komen te vervallen. Derhalve moet de geldigheidsduur van de betrokken certificaten worden verkort en moeten de nodige maatregelen worden getroffen om te voorkomen dat voor andere derde landen afgegeven certificaten op of na 1 januari 2003 worden gebruikt voor uitvoer naar de Tsjechische Republiek of de Slowaakse Republiek.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In afwijking van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 174/1999 verstrijkt de geldigheidsduur van de met vaststelling vooraf van de restitutie afgegeven uitvoercertificaten waarin de Tsjechische Republiek of de Slowaakse Republiek als bestemming is vermeld, uiterlijk op 31 december 2002.

*Artikel 2*

In afwijking van artikel 18, lid 3, van Verordening (EG) nr. 800/1999 wordt voor de certificaten die op of na 1 januari 2003 voor uitvoer naar de Tsjechische Republiek of de Slowaakse Republiek worden gebruikt en waarin in vak 7 een andere bestemming dan deze landen is vermeld, geen enkele restitutie betaald.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing voor de certificaten die op of na de datum van inwerkingtreding van deze verordening worden aangevraagd.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

<sup>(2)</sup> PB L 79 van 22.3.2002, blz. 15.

<sup>(3)</sup> PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

<sup>(4)</sup> PB L 219 van 14.8.2002, blz. 4.

<sup>(5)</sup> PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11.

<sup>(6)</sup> PB L 183 van 12.7.2002, blz. 12.

**VERORDENING (EG) Nr. 1925/2002 VAN DE COMMISSIE**  
**van 28 oktober 2002**

**houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 2535/2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad voor de invoerregeling voor melk en zuivelproducten en houdende opening van tariefcontingenten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2002 van de Commissie<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 29, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Litouwse autoriteiten hebben de Commissie meegedeeld dat aanvullende veterinaire controles uitgevoerd zullen worden om na te gaan of het melkpoeder, bestemd voor uitvoer naar de Europese Gemeenschap in het kader van contingent nr. 09.4554 dat is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2766/2000 van de Raad van 14 december 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Litouwen<sup>(3)</sup>, beantwoordt aan de voorschriften van Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/71/EG<sup>(5)</sup>, en van Richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan<sup>(6)</sup>. Aangezien deze maatregel problemen met zich bracht voor importeurs die in het bezit waren van in de eerste helft van 2002

afgegeven certificaten, is, in afwijking van Verordening (EG) nr. 2535/2001 van de Commissie<sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2002<sup>(8)</sup>, bij Verordening (EG) nr. 1333/2002 van de Commissie<sup>(9)</sup> de geldigheidsduur van deze certificaten drie maanden verlengd, en wel tot 30 september 2002. Aangezien deze moeilijkheden aanhouden en de door de Litouwse autoriteiten uitgevoerde veterinaire controles er bovendien toe geleid hebben dat bepaalde marktdeelnemers tijdelijk geen zuivelproducten hebben kunnen uitvoeren, moet de geldigheidsduur van de invoercertificaten bij wijze van uitzondering tot en met 31 januari 2003 worden verlengd.

- (2) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In afwijking van artikel 16, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2535/2001 verstrikt de geldigheidsduur van de in de eerste zes maanden van 2002 afgegeven certificaten voor de invoer van producten in het kader van het in bijlage I, deel B, punt 9, bij die verordening opgenomen contingent nr. 09.4554 op 31 januari 2003.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

<sup>(2)</sup> PB L 79 van 22.3.2002, blz. 15.

<sup>(3)</sup> PB L 321 van 19.12.2000, blz. 8.

<sup>(4)</sup> PB L 268 van 14.9.1992, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB L 368 van 31.12.1994, blz. 33.

<sup>(6)</sup> PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10.

<sup>(7)</sup> PB L 341 van 22.12.2001, blz. 29.

<sup>(8)</sup> PB L 252 van 20.9.2002, blz. 8.

<sup>(9)</sup> PB L 195 van 24.7.2002, blz. 15.

**VERORDENING (EG) Nr. 1926/2002 VAN DE COMMISSIE****van 25 oktober 2002****tot vaststelling van de rechten die vanaf 1 september 2002 van toepassing zijn op de invoer in de Gemeenschap van bepaalde onder Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad vallende goederen uit Bulgarije**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2580/2000 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 7, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Protocol nr. 3 bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds, die is goedgekeurd bij Besluit 94/908/EGKS, EG, Euratom van de Raad en de Commissie <sup>(3)</sup>, is de handelsregeling voor de in dit protocol genoemde verwerkte landbouwproducten vastgelegd.
- (2) Dat protocol is gewijzigd bij Besluit nr. 2/2002 van de Associatieraad EG-Bulgarije van 1 juli 2002 betreffende de verbetering van de handelsregeling voor de in Protocol nr. 3 bij de Europaovereenkomst bedoelde verwerkte landbouwproducten <sup>(4)</sup>, waarbij werd bepaald

dat de rechten die op de invoer van bepaalde goederen van oorsprong uit Bulgarije van toepassing zijn, met ingang van 1 september 2002 worden verlaagd.

- (3) De rechten die vanaf 1 september 2002 van toepassing zijn, moeten daarom in overeenstemming met Protocol nr. 3 worden vastgesteld voor de invoer van bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen van oorsprong uit Bulgarije,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De rechten die vanaf 1 september 2002 van toepassing zijn op de invoer van in bijlage I bij Protocol nr. 3 bij de Europaovereenkomst opgenomen goederen van oorsprong uit Bulgarije, zijn opgenomen in de bijlagen I, II en III bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 september 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2002.

*Voor de Commissie*

Erkki LIIKANEN

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.<sup>(2)</sup> PB L 298 van 25.11.2000, blz. 5.<sup>(3)</sup> PB L 358 van 31.12.1994, blz. 1.<sup>(4)</sup> Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

## BIJLAGE I

## Rechten die van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap van goederen van oorsprong uit Bulgarije

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
0403	Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir en andere gegiste of aangezuurde melk en room, ook indien ingedikt, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao:	
0403 10	– yoghurt:	
	– gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao:	
	– in poeder, in korrels of in andere vaste vorm en met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen:	
0403 10 51	– van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0 % + 85,5 EUR/100 kg
0403 10 53	– van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten	0 % + 117,3 EUR/100 kg
0403 10 59	– van meer dan 27 gewichtspercenten	0 % + 151,9 EUR/100 kg
	– andere, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen:	
0403 10 91	– van niet meer dan 3 gewichtspercenten	0 % + 11,1 EUR/100 kg
0403 10 93	– van meer dan 3 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten	0 % + 15,3 EUR/100 kg
0403 10 99	– van meer dan 6 gewichtspercenten	0 % + 23,9 EUR/100 kg
0403 90	– andere:	
	– gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao:	
	– in poeder, in korrels of in andere vaste vorm en met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen:	
0403 90 71	– van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0 % + 85,5 EUR/100 kg
0403 90 73	– van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten	0 % + 117,3 EUR/100 kg
0403 90 79	– van meer dan 27 gewichtspercenten	0 % + 151,9 EUR/100 kg
	– andere, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen:	
0403 90 91	– van niet meer dan 3 gewichtspercenten	0 % + 11,1 EUR/100 kg
0403 90 93	– van meer dan 3 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten	0 % + 15,3 EUR/100 kg
0403 90 99	– van meer dan 6 gewichtspercenten	0 % + 23,9 EUR/100 kg
0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's:	
0405 20	– zuivelpasta's:	
0405 20 10	– met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 60 gewichtspercenten	0 % + EAR (*)
0405 20 30	– met een vetgehalte van 60 of meer gewichtspercenten doch niet meer dan 75 gewichtspercenten	0 % + EAR (*)
0509 00	Echte sponzen:	
0509 00 90	– andere	4,5 %

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
0710 0710 40 00	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren: – suikermaïs	0 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
0711  0711 90  0711 90 30	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie:  – andere groenten; mengsels van groenten: – – groenten: – – – suikermaïs	   0 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
1302  1302 12 00 1302 13 00 1302 20 1302 20 10 1302 20 90	Plantensappen en plantenextracten; pectinestoffen, pectinaten en pectaten; agar-agar en andere uit plantaardige producten verkregen plantenslijmen en bindmiddelen, ook indien gewijzigd:  – plantensappen en plantenextracten: – – van zoethout – – van hop – pectinestoffen, pectinaten en pectaten: – – in droge toestand – – andere	  0 % 1,7 %  6,3 % 4,6 %
1505 1505 00 10	Wolvet en daaruit verkregen vetstoffen, lanoline daaronder begrepen: – ruw wolvet	2,8 %
1516  1516 20 1516 20 10	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid:  – plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan: – – gehydrogeneerde ricinusolie, zogenaamde „opal wax”	   0 %
1517  1517 10 1517 10 10 1517 90 1517 90 10  1517 90 93	Margarine; mengsels en bereidingen, voor menselijke consumptie, van dierlijke of plantaardige vetten of oliën of van fracties van verschillende vetten en oliën bedoeld bij dit hoofdstuk, andere dan de vetten en oliën of fracties daarvan, bedoeld bij post 1516:  – margarine, andere dan vloeibare margarine: – – met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspereenten – andere: – – met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspereenten – – andere – – – mengsels en bereidingen voor menselijke consumptie van de soorten gebruikt als preparaten voor het insmeren van bakvormen	  0 % + 25,5 EUR/100 kg  0 % + 25,5 EUR/100 kg  2,6 %
1518 00  1518 00 10	Standolie en andere dierlijke of plantaardige oliën, alsmede fracties daarvan, gekookt, geoxideerd, gedehydrerd, gezwaveld, geblazen of op andere wijze chemisch gewijzigd, andere dan die bedoeld bij post 1516; mengsels en bereidingen van dierlijke of plantaardige vetten of oliën of van fracties van verschillende vetten en oliën bedoeld bij dit hoofdstuk, niet geschikt voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen:  – linoxylene – andere:	  6,9 %

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
1518 00 91	-- standolie en andere dierlijke of plantaardige oliën, alsmede fracties daarvan, gekookt, geoxideerd, gedehydrerd, gezwaveld, geblazen of op andere wijze chemisch gewijzigd, andere dan die bedoeld bij post 1516	6,9 %
1518 00 95	-- andere: --- mengsels en bereidingen van dierlijke vetten en oliën of van dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, niet geschikt voor menselijke consumptie	1,8 %
1518 00 99	--- andere	6,9 %
1521	Plantaardige was (andere dan triglyceriden), bijenwas, was van andere insecten, alsmede walschot (spermaceti), ook indien geraffineerd of gekleurd:	
1521 90	- andere -- bijenwas en was van andere insecten, ook indien gekleurd	
1521 90 99	--- andere	2,2 %
1522 00	Dégras; afvallen, afkomstig van de behandeling van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was:	
1522 00 10	- dégras	3,4 %
1702	Andere suiker, chemisch zuivere lactose, maltose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen, in vaste vorm; suikerstroop, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen; kunsthonig, ook indien met natuurrhonig vermengd; karamel:	
1702 50 00	- chemisch zuivere fructose	14,4 % + 45,6 EUR/100 kg net mas
1702 90	- andere, invertsuiker daaronder begrepen:	
1702 90 10	-- chemisch zuivere maltose	11,5 %
1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen):	
1704 10	- kauwgom, ook indien bedekt met een laagje suiker: -- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van minder dan 60 gewichtspereenten:	
1704 10 11	--- in de vorm van stroken	0 % + 24,3 EUR/100 kg MAX 16,1%
1704 10 19	--- andere:	0 % + 24,3 EUR/100 kg MAX 16,1%
1704 10 91	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van 60 of meer gewichtspereenten: --- in de vorm van stroken	0 % + 27,8 EUR/100 kg MAX 16,3 %
1704 10 99	--- andere	0 % + 27,8 EUR/100 kg MAX 16,3 %
1704 90	- ander:	
1704 90 10	-- zoethoutextract (drop), bevattende meer dan 10 gewichtspereenten sacharose, zonder andere toegevoegde stoffen	5,2 %
1704 90 30	-- witte chocolade -- ander:	0 % + 40,5 EUR/100 kg MAX 17 % + 14,8 EUR/100 kg
1704 90 51	--- pasta's en spijs, marsepein daaronder begrepen, in een onmiddellijke verpakking met een netto-inhoud van 1 kg of meer	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1704 90 55	--- keelpastilles en hoestbonbons	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)



GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
1704 90 61	--- dragees en dergelijke met een suikerlaag omhulde artikelen	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
	--- ander:	
1704 90 65	---- gom- en geleiprodukten, vruchtenpasta's toebereid als suikergoed daaronder begrepen	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1704 90 71	---- zuurtjes en dergelijk hardgekookt suikerwerk, ook indien gevuld	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1704 90 75	---- karamels, toffees en dergelijke	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
	---- ander	
1704 90 81	----- verkregen door samenpersing	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1704 90 99	----- ander	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1803	Cacaopasta, ook indien ontvet	0 %
1804 00 00	Cacaoboter, cacaovet en cacao-olie	0 %
1805 00 00	Cacaopoeder, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	0 %
1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten:	
1806 10	- cacaopoeder, waaraan suiker of andere zoetstoffen zijn toegevoegd:	
1806 10 15	-- geen sacharose bevattend of met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) of met een isoglucosegehalte, berekend als sacharose, van minder dan 5 gewichtspercenten	0 %
1806 10 20	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) of met een isoglucosegehalte, berekend als sacharose, van 5 of meer doch minder dan 65 gewichtspercenten	0 % + 22,6 EUR/100 kg
1806 10 30	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) of met een isoglucosegehalte, berekend als sacharose, van 65 of meer doch minder dan 80 gewichtspercenten	0 % + 28,2 EUR/100 kg
1806 10 90	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) of met een isoglucosegehalte, berekend als sacharose, van 80 of meer gewichtspercenten	0 % + 37,7 EUR/100 kg
1806 20	- andere bereidingen, hetzij in blokken of in staven, met een gewicht van meer dan 2 kg, hetzij in vloeibare toestand of in de vorm van pasta, poeder, korrels of dergelijke, in recipiënten of in andere verpakkingen, met een inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2 kg:	
1806 20 10	-- met een gehalte aan cacaoboter van 31 of meer gewichtspercenten of met een totaalgehalte aan cacaoboter en van melk afkomstige vetstoffen van 31 of meer gewichtspercenten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 20 30	-- met een totaalgehalte aan cacaoboter en van melk afkomstige vetstoffen van 25 of meer doch minder dan 31 gewichtspercenten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
	-- andere:	
1806 20 50	--- met een gehalte aan cacaoboter van 18 of meer gewichtspercenten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 20 70	--- zogenaamde „chocolate milk crumb”	0 % + EAR (*)
1806 20 80	--- cacaofantasia	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 20 95	--- andere	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
	- andere, in de vorm van tabletten, staven of repen:	
1806 31 00	-- gevuld	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 32	-- niet gevuld	
1806 32 10	--- met toegevoegde granen, noten of andere vruchten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 32 90	--- andere	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
1806 90	– andere:	
	– – chocolade en chocoladewerken:	
	– – – bonbons of pralines, ook indien gevuld	
1806 90 11	– – – alcohol bevattend	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 90 19	– – – – andere	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
	– – – andere:	
1806 90 31	– – – – gevuld	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 90 39	– – – – niet gevuld	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 90 50	– – suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende stoffen, die cacao bevatten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR
1806 90 60	– – boterhampasta die cacao bevat	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 90 70	– – bereidingen voor dranken, die cacao bevatten	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1806 90 90	– – andere	0 % + EAR MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)
1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
1901 10 00	– bereidingen voor de voeding van kinderen, opgemaakt voor de verkoop in het klein	0 % + EAR (*)
1901 20 00	– mengsels en deeg, voor de bereiding van bakkerswaren bedoeld bij post 1905	0 % + EAR (*)
1901 90	– andere:	
	– – moutextract:	
1901 90 11	– – – met een gehalte aan droge stof van 90 of meer gewichtspercenten	0 % + 16,2 EUR/100 kg
1901 90 19	– – – ander	0 % + 13,2 EUR/100 kg
	– – andere:	
1901 90 91	– – – bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose (het gehalte aan invertsuiker daaronder begrepen) of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel, met uitzondering van bereidingen in poeder voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404	11,5 %
1901 90 99	– – – – andere	0 % + EAR (*)
1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld (met vlees of andere zelfstandigheden) dan wel op andere wijze bereid, zoals spaghetti, macaroni, noedels, lasagne, gnocchi, ravioli en cannelloni; koeskoes, ook indien bereid:	
	– deegwaren, niet gekookt, noch gevuld of op andere wijze bereid:	
1902 11 00	– – waarin ei is verwerkt	0 % + 22,1 EUR/100 kg
1902 19	– – andere	
1902 19 10	– – – geen meel, gries of griesmeel van zachte tarwe bevattend	0 % + 22,1 EUR/100 kg

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
1902 19 90	--- andere	0 % + 18,9 EUR/100 kg
1902 20	- gevulde deegwaren (ook indien gekookt of op andere wijze bereid):	
	-- andere	
1902 20 91	--- gekookt of gebakken	0 % + 5,4 EUR/100 kg
1902 20 99	--- andere	0 % + 15,3 EUR/100 kg
1902 30	- andere deegwaren	
1902 30 10	-- gedroogd	0 % + 22,1 EUR/100 kg
1902 30 90	-- andere	0 % + 8,7 EUR/100 kg
1902 40	- koeskoes	
1902 40 10	-- niet bereid	0 % + 22,1 EUR/100 kg
1902 40 90	-- andere	0 % + 8,7 EUR/100 kg
1903 00 00	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van vlokken, korrels, parels en dergelijke	0 % + 13,5 EUR/100 kg
1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
1904 10	- graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren:	
1904 10 10	-- op basis van maïs	0 % + 18 EUR/100 kg
1904 10 30	-- op basis van rijst	0 % + 41,4 EUR/100 kg
1904 10 90	-- andere:	0 % + 30,2 EUR/100 kg
1904 20	- bereidingen voor menselijke consumptie verkregen uit ongeroosterde graanvlokken of uit mengsels van ongeroosterde graanvlokken en geroosterde graanvlokken of gepofte granen:	
1904 20 10	-- bereidingen van de soort „Müsli”, op basis van niet geroosterde graanvlokken	0 % + EAR (*)
	-- andere:	
1904 20 91	--- op basis van maïs	0 % + 18 EUR/100 kg
1904 20 95	--- op basis van rijst	0 % + 41,4 EUR/100 kg
1904 20 99	--- andere	0 % + 30,2 EUR/100 kg
1904 90	- andere:	
1904 90 10	-- rijst	0 % + 41,4 EUR/100 kg
1904 90 80	-- andere	0 % + 23,1 EUR/100 kg
1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel:	
1905 10 00	- bros gebakken brood, zogenaamd knäckebröd	0 % + 11,7 EUR/100 kg
1905 20	- ontbijtkoek	
1905 20 10	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van minder dan 30 gewichtspereenten	0 % + 16,4 EUR/100 kg

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
1905 20 30	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van 30 of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	0 % + 22,1 EUR/100 kg
1905 20 90	-- met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van 50 of meer gewichtspercenten	0 % + 28,2 EUR/100 kg
1905 30	- koekjes en biscuits, gezoet; wafels en wafeltjes:	
	-- geheel of gedeeltelijk bedekt met chocolade of andere bereidingen die cacao bevatten:	
1905 31 11	--- in een onmiddellijke verpakking met een netto-inhoud van niet meer dan 85 g	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 31 19	--- andere	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
	-- andere:	
	--- koekjes en biscuits, gezoet:	
1905 31 30	---- met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 8 of meer gewichtspercenten	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
	---- andere:	
1905 31 91	----- dubbele koekjes of biscuits, met tussenlaag	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 31 99	----- andere	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 32	-- wafels en wafeltjes:	
	-- geheel of gedeeltelijk bedekt met chocolade of andere bereidingen die cacao bevatten:	
1905 32 11	---- in een onmiddellijke verpakking met een netto-inhoud van niet meer dan 85 g	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 32 19	---- andere	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
	--- andere:	
1905 32 91	---- gezouten, ook indien gevuld	0 % + EAR MAX 18,6 % + AD F/MR (**)
1905 32 99	---- andere	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 40	- beschuit, geroosterd brood en dergelijke geroosterde producten:	
1905 40 10	-- beschuit	0 % + EAR (*)
1905 40 90	-- andere	0 % + EAR (*)
1905 90	- andere:	
1905 90 10	-- matzes	0 % + 14,3 EUR/100 kg
1905 90 20	-- ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten, van meel of van zetmeel	0 % + 54,4 EUR/100 kg
	-- andere:	
1905 90 30	--- brood waaraan geen honig, eieren, kaas of vruchten zijn toegevoegd, met een gehalte aan suikers en aan vetstoffen van elk niet meer dan 5 gewichtspercenten, berekend op de droge stof	0 % + EAR (*)
1905 90 40	--- wafels en wafeltjes, met een gehalte aan water van meer dan 10 gewichtspercenten	0 % + EAR MAX 18,6 % + AD F/MR (**)
1905 90 45	--- koekjes en biscuits	0 % + EAR MAX 18,6 % + AD F/MR (**)
1905 90 55	--- geëxtrudeerde en geëxpandeerde producten, gezouten of gearomatiseerd	0 % + EAR MAX 18,6 % + AD F/MR (**)
	--- andere:	
1905 90 60	---- gezoet	0 % + EAR MAX 21,7 % + AD S/ZR (**)
1905 90 90	---- andere	0 % + EAR MAX 18,6 % + AD F/MR (**)

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
2001	Groenten, vruchten en andere eetbare plantendelen, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur:	
2001 90	– andere:	
2001 90 30	– – suikermaïs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
2001 90 40	– – broodwortelen, bataten (zoete aardappelen) en dergelijke eetbare plantendelen met een zetmeelgehalte van 5 of meer gewichtspercenten	0 % + 3,4 EUR/100 kg net eda
2001 90 60	– – palmharten	9 %
2004	Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren, andere dan de producten bedoeld bij post 2006:	
2004 10	– aardappelen:	
	– – andere:	
2004 10 91	– – – in de vorm van meel, gries, griesmeel of vlokken	0 % + EAR (*)
2004 90	– andere groenten en mengsels van groenten:	
2004 90 10	– – suikermaïs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	4,5 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
2005	Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren, andere dan de producten bedoeld bij post 2006:	
2005 20	– aardappelen:	
2005 20 10	– – in de vorm van meel, gries, griesmeel of vlokken	0 % + EAR (*)
2005 80 00	– suikermaïs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
ex 2005 90 80	Bereidingen op basis van meel van peulgroenten in de vorm van in de zon gedroogde plakken of deeg, bekend onder de naam „papad”	0 %
2008	Vruchten en andere eetbare plantendelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
	– noten, grondnoten en andere zaden, ook indien onderling vermengd:	
2008 11	– – grondnoten	
2008 11 10	– – – pindakaas	4,6 %
	– andere, mengsels, andere dan die bedoeld bij onderverdeling 2008 19, daaronder begrepen:	
2008 91 00	– – palmharten	3,1 %
2008 99	– – andere:	
	– – – zonder toegevoegde alcohol:	
	– – – – zonder toegevoegde suiker:	
2008 99 85	– – – – – maïs, andere dan suikermaïs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 8,4 EUR/100 kg net eda
2008 99 91	– – – – – broodwortelen, bataten (zoete aardappelen) en dergelijke eetbare plantendelen met een zetmeelgehalte van 5 of meer gewichtspercenten	0 % + 3,4 EUR/100 kg net eda
2101	Extracten, essences en concentraten, van koffie, van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van koffie, van thee of van maté; gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten, alsmede extracten, essences en concentraten daarvan:	
	– extracten, essences en concentraten, van koffie en preparaten op basis van deze producten of op basis van koffie:	
2101 11	– – extracten, essences en concentraten	2,8 %

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
2101 12	-- preparaten op basis van extracten, essences of concentraten of op basis van koffie:	
2101 12 92	--- preparaten op basis van extracten, essences of concentraten van koffie	4,4 %
2101 12 98	--- andere	0 % + EAR (*)
2101 20	- extracten, essences en concentraten, van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van thee of van maté:	
2101 20 20	-- extracten, essences en concentraten:	1,9 %
	-- preparaten	
2101 20 92	--- op basis van extracten, essences en concentraten, van thee of van maté	0 %
2101 20 98	--- andere	0 % + EAR (*)
2101 30	- gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten, alsmede extracten, essences en concentraten daarvan:	
	-- gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten:	
2101 30 11	--- gebrande cichorei	4,4 %
2101 30 19	--- andere	0 % + 11,4 EUR/100 kg
	-- extracten, essences en concentraten van gebrande cichorei en van andere gebrande koffiesurrogaten:	
2101 30 91	--- van gebrande cichorei	4,9 %
2101 30 99	--- andere	0 % + 20,4 EUR/100 kg
2102	Gist, ook indien inactief; andere eencellige micro-organismen, dood (andere dan de vaccins bedoeld bij post 3002); samengesteld bakpoeder:	
2102 10	- levende gist:	
2102 10 10	-- reïnculturen van gist	4,2 %
	-- bakkergist:	
2102 10 31	--- gedroogd	0 %
2102 10 39	--- andere	0 %
2102 10 90	-- andere	3,4 %
2102 20	- inactieve gist; andere eencellige micro-organismen, dood:	
	-- inactieve gist:	
2102 20 11	--- in tabletten, in blokken of in dergelijke vormen, dan wel in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg	1,7 %
2102 20 19	--- andere	2,3 %
2102 30 00	- samengesteld bakpoeder	1,7 %
2103	Sausen en preparaten voor sausen; samengestelde kruidenrijen en dergelijke producten; mosterdmeel en bereide mosterd:	
2103 10 00	- sojasaus	2,5 %
2103 20 00	- tomatenketchup en andere tomatensausen	3,4 %
2103 30	- mosterdmeel en bereide mosterd:	

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
2103 30 90	-- bereide mosterd	3,7 %
2103 90	- andere:	
2103 90 90	-- andere	2,8 %
2104	Preparaten voor soep of voor bouillon; bereide soep en bouillon; samengestelde gehomogeniseerde producten voor menselijke consumptie:	
2104 10	- Preparaten voor soep of voor bouillon; bereide soep en bouillon:	
2104 10 90	-- gedroogd	4 %
2104 10 90	-- andere:	4 %
2104 20 00	- samengestelde gehomogeniseerde producten voor menselijke consumptie	4,9 %
2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend:	
2105 00 10	- geen of minder dan 3 gewichtspercenten van melk afkomstige vetstoffen bevattend	0 % + 18,1 EUR/100 kg MAX 17,4 % + 8,4 EUR/100 kg
2105 00 91	- met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen: -- van 3 of meer doch minder dan 7 gewichtspercenten	0 % + 34,6 EUR/100 kg MAX 16,2 % + 6,3 EUR/100 kg
2105 00 99	-- van 7 of meer gewichtspercenten	0 % + 48,6 EUR/100 kg MAX 16 % + 6,2 EUR/100 kg
2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
2106 10	- proteïneconcentraten en getextureerde proteïnestoffen:	
2106 10 20	-- bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel	4,6 %
2106 10 80	-- andere	0 % + EAR (*)
2106 90	- andere:	
2106 90 10	-- Preparaten, „fondues” genaamd (1)	31,5 EUR/100 kg
2106 90 20	-- samengestelde alcoholhoudende preparaten, andere dan op basis van reukstoffen, van de soort gebruikt voor de vervaardiging van dranken	15,5 % MIN 0,9 EUR/% vol/hl
2106 90 92	-- -- bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel	2,5 %
2106 90 98	-- -- andere	0 % + EAR (*)
2202	Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd, alsmede andere alcoholvrije dranken, andere dan de vruchten- en groentesappen bedoeld bij post 2009:	
2202 10 00	- water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd	1,7 %
2202 90	- andere:	
2202 90 10	-- geen producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404 of vetstoffen afkomstig van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404 bevattend	3,4 %
	-- andere, met een gehalte aan vetstoffen afkomstig van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404:	

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
2202 90 91	--- van minder dan 0,2 gewichtspercent	0 % + 12,3 EUR/100 kg
2202 90 95	--- van 0,2 of meer doch minder dan 2 gewichtspercenten	0 % + 10,8 EUR/100 kg
2202 90 99	--- van 2 of meer gewichtspercenten	0 % + 19 EUR/100 kg
2203 00	Bier van mout	1,6 %
2205	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen:	
2205 10	- in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l:	
2205 10 10	-- met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 18 % vol	4,5 EUR/hl
2205 10 90	-- met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 % vol	0 %
2205 90	- andere:	
2205 90 10	-- met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 18 % vol	2,8 EUR/hl
2205 90 90	-- met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 % vol	0 %
2207	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van 80 % vol of meer; ethylalcohol en gedistilleerde dranken, gedenatureerd, ongeacht het gehalte:	
2207 10 00	- ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van 80 % vol of meer	17,2 EUR/hl
2205 20 00	- ethylalcohol en gedistilleerde dranken, gedenatureerd, ongeacht het gehalte	9,1 EUR/hl
2208	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van minder dan 80 % vol; gedistilleerde dranken, likeuren en andere dranken die gedistilleerde alcohol bevatten:	
2208 40	- rum en tafia:	
	-- in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l:	
2208 40 11	-- rum met een gehalte aan vluchtige stoffen, andere dan ethylalcohol en methylalcohol, van 225 g/hl zuivere alcohol of meer, met een tolerantie van 10 percent	0,5 EUR/% vol/hl + 2,8 EUR/hl
	--- andere:	
2208 40 31	---- met een waarde van meer dan 7,9 EUR/l zuivere alcohol	0,5 EUR/% vol/hl + 2,8 EUR/hl
2208 40 39	---- andere	0,5 EUR/% vol/hl + 2,8 EUR/hl
	-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 l:	
2208 40 51	--- rum met een gehalte aan vluchtige stoffen, andere dan ethylalcohol en methylalcohol, van 225 g/hl zuivere alcohol of meer, met een tolerantie van 10 percent	0,5 EUR/% vol/hl
	--- andere:	
2208 40 91	---- met een waarde van meer dan 2 EUR/l zuivere alcohol	0,5 EUR/% vol/hl
2208 40 99	---- andere	0,5 EUR/% vol/hl
2208 90	- andere:	
	-- ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van minder dan 80 % vol, in verpakkingen inhoudende:	
2208 90 91	--- niet meer dan 2 l	0,9 EUR/% vol/hl + 5,7 EUR/hl
2208 90 99	--- meer dan 2 l	0,9 EUR/% vol/hl



GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
2402	Sigaren, cigarillo's en sigaretten, van tabak of van tabakssurrogaten:	
2402 10 00	– sigaren en cigarillo's, tabak bevattend	23,4 %
2402 20	– sigaretten, tabak bevattend:	
2402 20 10	– – kruidnagels bevattend	9 %
2402 20 90	– – andere	51,8 %
2402 90 00	– andere	51,8 %
2403	Andere tabak en tabakssurrogaten, tot verbruik bereid; „gehomogeniseerde” en „gereconstitueerde” tabak; tabaksextracten en tabakssausen:	
2403 10	– rooktabak, ook indien tabakssurrogaten bevattend, ongeacht in welke verhouding:	
2403 10 10	– – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 500 g	67,4 %
2403 10 90	– – andere	67,4 %
	– andere	
2403 91 00	– – „gehomogeniseerde” en „gereconstitueerde” tabak	14,9 %
2403 99	– – andere:	
2403 99 10	– – – pruimtabak en snuif	37,4 %
2403 99 90	– – – andere	14,9 %
2905	Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan:	
	– andere meerwaardige alcoholen:	
2905 43 00	– mannitol	0 % + 113,2 EUR/100 kg
2905 44	– – D-glucitol (sorbitol):	
	– – – in waterige oplossing:	
2905 44 11	– – – met een gehalte aan D-mannitol van niet meer dan 2 gewichtspercenten, berekend op het D-glucitolgehalte	0 % + 14,4 EUR/100 kg
2905 44 19	– – – – andere	0 % + 34 EUR/100 kg
	– – – andere	
2905 44 91	– – – – met een gehalte aan D-mannitol van niet meer dan 2 gewichtspercenten, berekend op het D-glucitolgehalteglycerol	0 % + 20,7 EUR/100 kg
2905 44 99	– – – – andere	0 % + 48,3 EUR/100 kg
2905 45 00	– – glycerol	0 %
3301	Etherische oliën (ook indien daaruit de terpenen zijn afgesplitst), vast of vloeibaar; harsaroma's; door extractie verkregen oleoharsen; geconcentreerde oplossingen van etherische oliën in vet, in vette oliën, in was of in dergelijke stoffen, verkregen door enflourage of door maceratie; terpeenhoudende bijproducten, afgesplitst uit etherische oliën; gedistilleerd aromatisch water en waterige oplossingen van etherische oliën:	
3301 90	– andere:	
	– – door extractie verkregen oleoharsen:	
3301 90 21	– – – van zoethout en van hop	0 %

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
3302	Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van een of meer van deze zelfstandigheden met andere stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de industrie; andere bereidingen op basis van reukstoffen, van de soort gebruikt voor de vervaardiging van dranken:	
3302 10	– van de soort gebruikt in de voedingsmiddelen- en drankenindustrie: -- van de soort gebruikt in de drankenindustrie: --- bereidingen die alle essentiële aromatische stoffen van een bepaalde drank bevatten:	
3302 10 10	---- met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 0,5 % vol ---- andere:	0 %
3302 10 21	----- bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel	2,5 %
3302 10 29	----- andere	0 % + EAR (*)
3501	Caseïne, caseïnat en andere derivaten van caseïne; lijm van caseïne:	
3501 10	– caseïne:	
3501 10 50	-- bestemd voor andere industriële doeleinden dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie of van veevoeder	0 %
3501 10 90	-- andere	0 %
3501 90	– andere:	
3501 90 90	-- andere	0 %
3505	Dextrine en ander gewijzigd zetmeel (bijvoorbeeld voorgegelatineerd of veresterd zetmeel); lijm op basis van zetmeel, van dextrine of van ander gewijzigd zetmeel:	
3505 10	– dextrine en ander gewijzigd zetmeel:	
3505 10 10	-- dextrine -- ander gewijzigd zetmeel:	0 % + 15,9 EUR/100 kg
3505 10 90	--- andere	0 % + 15,9 EUR/100 kg
3505 20	– lijm:	
3505 20 10	-- met een gehalte aan zetmeel, aan dextrine of aan ander gewijzigd zetmeel van minder dan 25 gewichtspercenten	0 % + 4 EUR/100 kg MAX 10,3 %
3505 20 30	-- met een gehalte aan zetmeel, aan dextrine of aan ander gewijzigd zetmeel van 25 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten	0 % + 8 EUR/100 kg MAX 10,3 %
3505 20 50	-- met een gehalte aan zetmeel, aan dextrine of aan ander gewijzigd zetmeel van 55 of meer doch minder dan 80 gewichtspercenten	0 % + 12,7 EUR/100 kg MAX 10,3 %
3505 20 90	-- met een gehalte aan zetmeel, aan dextrine of aan ander gewijzigd zetmeel van 80 of meer gewichtspercenten	0 % + 15,9 EUR/100 kg MAX 10,3 %
3809	Appreteermiddelen, middelen voor het versnellen van het verproces of van het fixeren van kleurstoffen, alsmede andere producten en preparaten (bijvoorbeeld preparaten voor het beitsen), van de soort gebruikt in de textielindustrie, in de papierindustrie, in de lederindustrie of in dergelijke industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
3809 10	– op basis van zetmeel of van zetmeelhoudende stoffen:	
3809 10 10	-- met een gehalte aan deze stoffen van minder dan 55 gewichtspercenten	0 % + 8 EUR/100 kg MAX 11,5 %

GN-code	Omschrijving	Recht van toepassing vanaf 1.9.2002
(1)	(2)	(3)
3809 10 30	-- met een gehalte aan deze stoffen van 55 of meer doch minder dan 70 gewichtspercenten	0 % + 11,1 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3809 10 50	-- met een gehalte aan deze stoffen van 70 of meer doch minder dan 83 gewichtspercenten	0 % + 13,5 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3809 10 90	-- met een gehalte aan deze stoffen van 83 of meer gewichtspercenten	0 % + 15,9 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3823	Industriële eenwaardige vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils; industriële vetalcoholen	0 %
3824	Bereide bindmiddelen voor gietvormen of voor gietkernen; chemische producten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke producten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
3824 60	- sorbitol, andere dan die bedoeld bij onderverdeling 2905 44: -- in waterige oplossing:	
3824 60 11	--- met een gehalte aan D-mannitol van niet meer dan 2 gewichtspercenten, berekend op het D-glucitolgehalte	0 % + 14,4 EUR/100 kg
3824 60 19	--- andere -- andere	0 % + 34 EUR/100 kg
3824 60 91	--- met een gehalte aan D-mannitol van niet meer dan 2 gewichtspercenten, berekend op het D-glucitolgehalte	0 % + 20,7 EUR/100 kg
3824 60 99	--- andere	0 % + 48,3 EUR/100 kg

*Opmerking:* Het overeenkomstig deze opmerking berekende definitieve preferentiële recht wordt afgerond op één cijfer achter de komma, behalve voor rechten uitgedrukt als „EAR”, „AD S/ZR” en „AD F/MR”, in deze tabel, die op twee cijfers achter de komma worden afgerond.

(\*) Zie bijlage II

(\*\*) Zie bijlage III.

(!) Om voor deze preferentie in aanmerking te komen, moet worden voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in de desbetreffende communautaire bepalingen.

## BIJLAGE II

## AANVULLENDE CODE EN AGRARISCH ELEMENT

## Bulgarije — Geldig vanaf 1 september 2002

Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg
7000	0	7056	57,56	7117	34,68
7001	9,05	7057	65,49	7120	20,08
7002	16,98	7060	80,19	7121	29,14
7003	24,52	7061	89,24	7122	37,07
7004	35,09	7062	97,17	7123	41,62
7005	3,74	7063	84,17	7124	52,19
7006	12,79	7064	99,24	7125	23,83
7007	20,72	7065	83,93	7126	32,88
7008	28,26	7066	92,98	7127	40,8
7009	38,83	7067	100,91	7128	45,36
7010	7,99	7068	92,42	7129	55,92
7011	17,05	7069	102,98	7130	28,08
7012	24,97	7070	88,18	7131	37,13
7013	32,52	7071	97,24	7132	45,06
7015	12,59	7072	105,16	7133	49,61
7016	21,64	7073	96,67	7135	29,68
7017	29,56	7075	76,74	7136	38,73
7020	14,96	7076	85,79	7137	46,66
7021	24,02	7077	93,71	7140	50,02
7022	31,95	7080	156,1	7141	59,08
7023	36,5	7081	165,15	7142	67
7024	47,07	7082	173,08	7143	65,57
7025	18,71	7083	149,4	7144	76,14
7026	27,76	7084	159,97	7145	53,76
7027	35,69	7085	159,84	7146	62,82
7028	40,24	7086	168,9	7147	70,74
7029	50,81	7087	176,82	7148	69,3
7030	22,95	7088	153,15	7149	79,87
7031	32,02	7090	164,09	7150	58,02
7032	39,94	7091	173,15	7151	67,07
7033	44,49	7092	181,08	7152	79,49
7035	24,56	7095	137,46	7153	73,56
7036	33,61	7096	146,52	7155	53,63
7037	41,54	7100	5,12	7156	62,68
7040	44,91	7101	14,17	7157	70,61
7041	53,96	7102	22,09	7160	85,31
7042	61,88	7103	29,64	7161	94,36
7043	60,45	7104	40,21	7162	102,28
7044	71,01	7105	8,85	7163	93,79
7045	48,64	7106	17,91	7164	104,36
7046	57,7	7107	25,83	7165	89,04
7047	65,62	7108	33,39	7166	98,19
7048	64,19	7109	43,95	7167	106,02
7049	74,76	7110	13,11	7168	97,54
7050	52,9	7111	22,16	7169	108,1
7051	61,95	7112	30,09	7170	93,3
7052	69,88	7113	37,63	7171	102,35
7053	68,44	7115	17,7	7172	110,28
7055	48,51	7116	26,75		

Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg
7173	101,79	7303	70,65	7463	108,28
7175	81,85	7304	81,21	7464	118,85
7176	90,9	7305	49,86	7465	87,49
7177	98,83	7306	58,91	7466	96,56
7180	161,21	7307	66,84	7467	104,48
7181	170,28	7308	74,38	7468	112,03
7182	178,2	7309	84,95	7470	91,75
7183	154,53	7310	54,1	7471	100,8
7185	164,96	7311	63,17	7472	108,73
7186	174,02	7312	71,09	7475	96,34
7187	181,94	7313	78,64	7476	105,39
7188	158,27	7315	58,7	7500	69,14
7190	169,21	7316	67,76	7501	78,21
7191	178,27	7317	75,69	7502	86,13
7192	186,2	7320	63,29	7503	93,68
7195	142,58	7321	72,35	7504	104,24
7196	151,64	7360	77,78	7505	72,89
7200	33,74	7361	86,85	7506	81,94
7201	42,79	7362	94,77	7507	89,89
7202	50,72	7363	102,32	7508	97,41
7203	58,26	7364	112,88	7509	107,98
7204	68,83	7365	81,53	7510	77,14
7205	37,48	7366	90,59	7511	86,2
7206	46,53	7367	98,51	7512	94,12
7207	54,46	7368	106,06	7513	101,67
7208	62,01	7369	116,63	7515	81,73
7209	72,57	7370	85,78	7516	90,79
7210	41,73	7371	94,84	7517	98,72
7211	50,79	7372	102,76	7520	86,32
7212	58,71	7373	110,31	7521	95,38
7213	66,26	7375	90,37	7560	89,72
7215	46,33	7376	99,43	7561	98,77
7216	55,38	7378	94,96	7562	106,7
7217	63,3	7400	58,17	7563	114,24
7220	50,92	7401	67,23	7564	124,81
7221	59,97	7402	75,15	7565	93,46
7260	70,96	7403	82,7	7566	102,51
7261	80,01	7404	93,26	7567	110,43
7262	87,94	7405	61,92	7568	117,99
7263	95,49	7406	70,97	7570	97,71
7264	106,06	7407	78,89	7571	106,76
7265	74,7	7408	86,44	7572	114,69
7266	83,76	7409	97,01	7575	102,3
7267	91,69	7410	66,16	7576	111,36
7268	99,23	7411	75,22	7600	92,24
7269	109,8	7412	83,15	7601	101,3
7270	78,95	7413	90,7	7602	109,22
7271	88,02	7415	70,75	7603	116,77
7272	95,94	7416	79,82	7604	127,34
7273	103,49	7417	87,74	7605	95,98
7275	83,55	7420	75,35	7606	105,03
7276	92,61	7421	84,41	7607	112,96
7300	46,11	7460	83,76	7608	120,51
7301	55,17	7461	92,81	7609	131,07
7302	63,09	7462	100,73	7610	100,24
				7611	109,29

Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg
7612	117,21	7788	81,33	7870	25,05
7613	124,76	7789	90,38	7871	34,11
7615	104,83	7798	22,3	7872	42,03
7616	113,88	7799	31,35	7873	49,58
7620	109,42	7800	222,39	7875	29,64
7700	109,27	7801	231,45	7876	38,7
7701	118,33	7802	239,37	7877	46,62
7702	126,26	7805	226,13	7878	34,23
7703	133,8	7806	235,18	7879	43,29
7705	113,02	7807	243,11	7900	23,88
7706	122,07	7808	34,27	7901	32,94
7707	129,99	7809	43,32	7902	40,86
7708	137,54	7810	230,39	7903	48,41
7710	117,27	7811	239,44	7904	58,97
7711	126,32	7818	58,22	7905	27,63
7712	134,25	7819	67,27	7906	36,68
7715	121,86	7820	227,51	7907	44,6
7716	130,92	7821	236,56	7908	52,15
7720	107,47	7822	244,49	7909	62,72
7721	116,54	7825	231,25	7910	31,87
7722	124,46	7826	240,3	7911	40,93
7723	132,01	7827	248,23	7912	48,86
7725	111,22	7828	86,45	7913	56,4
7726	120,27	7829	95,5	7915	36,46
7727	128,2	7830	235,5	7916	45,53
7728	135,74	7831	244,56	7917	53,45
7730	115,47	7838	88,14	7918	41,06
7731	124,53	7840	10,23	7919	50,12
7732	132,45	7841	19,29	7940	34,11
7735	120,06	7842	27,21	7941	43,18
7736	129,12	7843	34,76	7942	51,1
7740	138,18	7844	45,33	7943	58,65
7741	147,24	7845	13,97	7944	69,21
7742	155,16	7846	23,03	7945	37,86
7745	141,93	7847	30,96	7946	46,91
7746	150,99	7848	38,5	7947	54,84
7747	158,91	7849	49,06	7948	62,38
7750	146,18	7850	18,23	7949	72,95
7751	155,24	7851	27,28	7950	42,11
7758	17,18	7852	35,2	7951	51,17
7759	26,23	7853	42,75	7952	59,09
7760	168,9	7855	22,82	7953	66,64
7761	177,95	7856	31,87	7955	46,71
7762	185,87	7857	39,8	7956	55,76
7765	172,63	7858	27,41	7957	63,69
7766	181,7	7859	36,46	7958	51,3
7768	29,15	7860	17,06	7959	60,35
7769	38,21	7861	26,11	7960	49,47
7770	176,89	7862	34,03	7961	58,53
7771	185,94	7863	41,58	7962	66,45
7778	53,1	7864	52,15	7963	74
7779	62,16	7865	20,79	7964	84,57
7780	199,61	7866	29,86	7965	53,21
7781	208,66	7867	37,78	7966	62,27
7785	203,34	7868	45,33	7967	70,2
7786	212,4	7869	55,89	7968	77,74

Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg	Aanvullende code	EAR EUR/100 kg
7969	88,3	7979	75,7	7987	97,49
7970	57,47	7980	76,77	7988	105,03
7971	66,52	7981	85,83	7990	84,77
7972	74,44	7982	93,75	7991	93,82
7973	81,99	7983	101,3	7992	101,74
7975	62,06	7984	111,87	7995	89,36
7976	71,11	7985	80,51	7996	98,41
7977	79,04	7986	89,56		
7978	66,65				

## BIJLAGE III

## AANVULLENDE INVOERRECHTEN VOOR SUIKER (AD S/Z) EN MEEL (AD F/M)

## Bulgarije — Geldig vanaf 1 september 2002

Gehalte aan sacharose, invertsuiker en/of isoglucose	AD S/Z R EUR/100 kg
≥ 00-< 05	0
≥ 05-< 30	9,05
≥ 30-< 50	16,98
≥ 50-< 70	24,52
≥ 70	35,09

  

Gehalte aan zetmeel en/of glucose	AD F/M R EUR/100 kg
≥ 00-< 05	0
≥ 05-< 25	3,74
≥ 25-< 50	7,99
≥ 50-< 75	12,59
≥ 75	17,18

**VERORDENING (EG) Nr. 1927/2002 VAN DE COMMISSIE**  
**van 28 oktober 2002**

**tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1834/2002 bedoelde openbare inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1834/2002 van de Commissie<sup>(3)</sup>.
- (2) Krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2417/95<sup>(5)</sup>, moeten de minimumverkoopprijzen van het vlees dat bij openbare inschrijving wordt verkocht, worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De minimumverkoopprijzen van rundvlees voor de openbare inschrijving voorzien in Verordening (EG) nr. 1834/2002, waarvoor tot uiterlijk 22 oktober 2002 aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 29 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.

<sup>(3)</sup> PB L 278 van 16.10.2002, blz. 3.

<sup>(4)</sup> PB L 251 van 5.10.1979, blz. 12.

<sup>(5)</sup> PB L 248 van 14.10.1995, blz. 39.



ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux Exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Vorderviertel	—
DANMARK	— Forfjerding	651
ITALIA	— Quarti anteriori	—
FRANCE	— Quartiers avant	—
ÖSTERREICH	— Vorderviertel	—
NEDERLAND	— Voorvoeten	—
ESPAÑA	— Cuartos delanteros	—

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DANMARK	— Interventionskant af forfjerding (INT 21)	—
	— Interventionsbov (INT 22)	—
	— Interventionsbryst (INT 23)	—
	— Interventionsforfjerding (INT 24)	—
DEUTSCHLAND	— Hinterhese (INT 11)	—
	— Lappen (INT 18)	—
	— Vorderhese (INT 21)	—
	— Schulter (INT 22)	—
	— Brust (INT 23)	—
	— Vorderviertel (INT 24)	—
ESPAÑA	— Jarrete de intervención (INT 11)	900
	— Falda del costillar de intervención (INT 18)	600
	— Morcillo de intervención (INT 21)	900
	— Paleta de intervención (INT 22)	960
	— Pecho de intervención (INT 23)	720
	— Cuarto delantero de intervención (INT 24)	960
FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	696
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	—
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	1 010
	— Épaule d'intervention (INT 22)	—
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	801
	— Avant d'intervention (INT 24)	975

---

ITALIA	— Garretto posteriori d'intervento (INT 11)	700
	— Pancia d'intervento (INT 18)	550
	— Garretto anteriori d'intervento (INT 21)	650
	— Spalla d'intervento (INT 22)	—
	— Petto di manzo d'intervento (INT 23)	—
	— Quarto anteriori d'intervento (INT 24)	—
NEDERLAND	— Interventievoorschenkel (INT 21)	—
	— Interventieschouder (INT 22)	—
	— Interventieborst (INT 24)	—
	— Interventievoorvoet (INT 24)	—

---

**VERORDENING (EG) Nr. 1928/2002 VAN DE COMMISSIE****van 28 oktober 2002****tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1654/2002 bedoelde derde openbare inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1654/2002 van de Commissie<sup>(3)</sup>.
- (2) Krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2417/95<sup>(5)</sup>, moeten de minimumverkoopprijzen van het vlees dat bij openbare inschrijving wordt verkocht, worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De minimumverkoopprijzen van rundvlees voor de derde openbare inschrijving voorzien in Verordening (EG) nr. 1654/2002, waarvoor tot uiterlijk 21 oktober 2002 aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 29 oktober 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.<sup>(2)</sup> PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.<sup>(3)</sup> PB L 250 van 18.9.2002, blz. 3.<sup>(4)</sup> PB L 251 van 5.10.1979, blz. 12.<sup>(5)</sup> PB L 248 van 14.10.1995, blz. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindestpreiser i EUR/t
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

**Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande  
avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

ITALIA	— Quarti posteriori	1 360
DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	1 350
ESPAÑA	— Cuartos traseros	1 350
ÖSTERREICH	— Hinterviertel	1 350
FRANCE	— Quartiers arrières	—
DANMARK	— Bagfjerdinger	—

**VERORDENING (EG) Nr. 1929/2002 VAN DE COMMISSIE**  
**van 28 oktober 2002**

**tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

De communautaire invoer- en producentenprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen worden krachtens artikel 2, lid 2, en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 om de twee weken vastgesteld en gelden telkens voor twee weken. Deze prijzen worden, overeenkomstig artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus,

Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(4)</sup>, voor een periode van twee weken vastgesteld op basis van de gewogen gegevens die de lidstaten meedelen. Deze prijzen moeten onverwijld worden vastgesteld, om te kunnen bepalen welke douanerechten moeten worden toegepast. Het is bijgevolg wenselijk te bepalen dat de onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 bedoelde communautaire producenten- en invoerprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, voor een periode van twee weken, zijn vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 30 oktober 2002.

Zij is van toepassing van 30 oktober tot en met 12 november 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 oktober 2002.

*Voor de Commissie*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Directeur-generaal Landbouw*

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.  
<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.  
<sup>(4)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 oktober 2002 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

(in EUR per 100 stuks)

Periode: 30 oktober tot en met 30 november 2002

Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	17,31	11,93	31,68	15,85
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	—	—	12,61	9,25
Marokko	14,96	14,64	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook	—	—	—	—